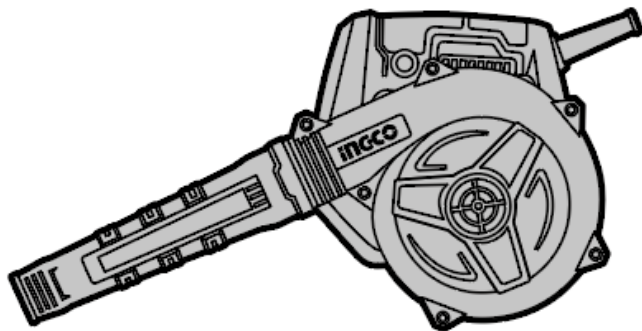


INGCO

www.ingco.com

**PRODUCT
MANUAL**

Воздуходувка



AB4038

AB4038xy

x(blank,1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M)

y(blank,-1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)



SCAN FOR VIDEO

ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****Безопасность на рабочем месте**

- a) **Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенном. Загроможденные и темные места могут привести к несчастным случаям.**
- b) **Не работайте с электроинструментами во взрывоопасных средах, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.**
- c) **Держать детей и посторонних лиц. Отвлекающие факторы могут контролировать.**

Электробезопасность

- a) **Вилки электроинструмента должны соответствовать розетке. Ни в коем случае не модифицируйте вилку. Не используйте переходные вилки с заземленными (заземленными) электроинструментами. Не модифицированные вилки и соответствующие розетки снизят риск поражения электрическим током.**
- b) **Избегайте контакта тела с заземленными или заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено или заземлено.**
- c) **Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги. Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.**
- d) **Не злоупотребляйте шнуром. Никогда не используйте шнур для переноски, вытягивания или отключения электроинструмента. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых краев или движущихся частей. Поврежденные или запутанные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.**
- e) **При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, подходящий для использования на**

открытом воздухе. Использование шнура, подходящего для использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.

- f) **Если эксплуатация электроинструмента во влажном месте неизбежна, используйте источник питания, защищенный устройством защитного отключения (УЗО).** Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

Личная безопасность

- a) **Будьте бдительны, следите за тем, что вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом.** Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Минутная невнимательность при работе с электроинструментами может привести к серьезным травмам.
- b) **Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте средства защиты глаз.** Защитное снаряжение, такое как пылезащитная маска, нескользящая защитная обувь, каска или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшат количество травм.
- c) **Предотвратите непреднамеренный запуск. Убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении, прежде чем подключать его к источнику питания и/или аккумуляторной батарее, поднимать или переносить инструмент.** Переноска электроинструментов с пальцем на выключателе или включение электроинструментов с включенным выключателем может привести к несчастным случаям.
- d) **Перед включением электроинструмента удалите все регулировочные ключи или гаечный ключ.** Гаечный ключ или ключ, оставленные прикрепленными к вращающейся части электроинструмента, могут привести к травме.
- e) **Не переусердствуйте.** Всегда сохраняйте правильную опору и равновесие. Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- f) **Одевайтесь правильно.** Не носите свободную одежду или украшения.

Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.

- g) **Если предусмотрены устройства для подключения пылеулавливающих и пылеулавливающих устройств, убедитесь, что они подключены и используются надлежащим образом.** Использование пылеулавливателя может снизить опасность, связанную с пылью.

Использование электроинструмента и уход за ним

- a) **Не применяйте силу к электроинструменту. Используйте электроинструмент, подходящий для вашего применения.** Правильный электроинструмент будет выполнять работу лучше и безопаснее с той скоростью, для которой он был разработан.
- b) **Не используйте электроинструмент, если переключатель не включает и не выключает его.**
- c) Любой электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью переключателя, опасен и подлежит ремонту.
- d) **Отсоедините вилку от источника питания и/или аккумуляторную батарею от электроинструмента перед выполнением каких-либо регулировок, заменой принадлежностей или хранением электроинструментов.** Такие превентивные меры безопасности снижают риск случайного запуска электроинструмента.
- e) **Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, незнакомым с электроинструментом или настоящими инструкциями, работать с электроинструментом.** Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.
- f) **Обслуживайте электроинструменты. Проверьте, нет ли смещения или заедания движущихся частей, поломки деталей и любых других условий, которые могут повлиять на работу электроинструмента.** В случае повреждения отремонтируйте электроинструмент перед использованием. Многие несчастные случаи вызваны плохим обслуживанием электроинструментов.
- g) **Держите режущие инструменты острыми и чистыми. Правильно**

обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками с меньшей вероятностью застревают и ими легче управлять.

- h) **Используйте электроинструмент, аксессуары, насадки и т.д. в соответствии с настоящими инструкциями, учитывая условия труда и выполняемые работы. Использование электроинструмента для операций, отличных от предназначенных, может привести к опасной ситуации.**
- i) **Доверьте обслуживание электроинструмента квалифицированному специалисту по ремонту, используя только идентичные. Это обеспечит сохранность электроинструмента.**

Сервис

- a) **Доверьте обслуживание электроинструмента квалифицированному специалисту по ремонту, используя только идентичные. Это обеспечит сохранность электроинструмента.**

Срок службы

Срок службы электроинструмента 3 года с момента даты продажи, при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации. Если дата продажи не указана, срок службы исчисляется с даты выпуска электроинструмента.

Критериями предельного состояния электроинструмента являются состояния, при которых его дальнейшая эксплуатация недопустима или экономически нецелесообразна. Например, чрезмерный износ, коррозия, деформация, старение или разрушение узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устаревания в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями, или экономическая нецелесообразность проведения ремонта.

Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии:

При обнаружении неисправностей в работе оборудования, необходимо прекратить его использование и обратиться к квалифицированному специалисту, использующему только оригинальные детали. Это позволит сохранить безопасность вашего электроинструмента.

Условия хранения и транспортировки

Хранить продукцию необходимо в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в упаковке при температуре воздуха от 0°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80%, что соответствует условиям хранения. Перед помещением инструмента на хранение снимите рабочую оснастку

Транспортировать продукцию можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов, что соответствует условиям перевозки.

Срок хранения: 3 года

Утилизация

Не выбрасывайте электроинструмент в бытовые отходы! Отслуживший свой срок электроинструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации электроинструментов

СИМВОЛЫ В ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

	Двойная изоляция для дополнительной защиты
	Прочтите инструкцию по эксплуатации перед использованием.
	Соответствие CE.
	Предупреждение о безопасности. Пожалуйста, используйте только аксессуары, поддерживаемые производителем.
	Наденьте защитные очки, средства защиты органов слуха и пылезащитную маску.
	Отработанные электротехнические изделия нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, утилизируйте там, где есть удобства. Обратитесь в местные органы власти или к продавцу за рекомендациями по утилизации.
	Прочтите руководство по эксплуатации и следуйте всем предупреждениям и инструкциям по технике безопасности.
	Перед чисткой или обслуживанием выключите и выньте вилку из розетки
	Не используйте пилу во влажных условиях и не подвергайте ее воздействию дождя.
	Выньте вилку из розетки, если шнур поврежден или запутался.

	Остерегайтесь падающих предметов.
	Не прикасайтесь к вентилятору. Зубья будут продолжать вращаться в течение короткого времени после выключения.
	Не подпускайте посторонних лиц
	Продукция прошла проверку на соответствие качества данной продукции требованиям и нормативным документам технического регламента Таможенного союза.

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О БЕЗОПАСНОСТИ

- a) Не позволяйте детям использовать воздуходувку как игрушку. Необходимо пристальное внимание при использовании рядом с детьми.
- b) Не используйте воздуходувку, если она не работает должным образом, была уронена, повреждена, оставлена на открытом воздухе или упала в воду. Верните воздуходувку в ближайший авторизованный сервисный центр.
- c) Не злоупотребляйте шнуром. Никогда не переносите зарядку или базу за шнур и не дергайте за отключение от электрической розетки. Не допускайте, чтобы шнур свешивался с края стола или прилавка или лежал на горячих поверхностях.
- d) Не используйте и не прикасайтесь к зарядному устройству или воздуходувке мокрыми руками. Может произойти поражение электрическим током.
- e) Не кладите какие-либо предметы в вентиляционные отверстия.
- f) Не используйте, если какое-либо отверстие заблокировано. Следите за тем, чтобы в отверстиях не было пыли, ворса, волос и всего, что уменьшает поток воздуха.
- g) Не допускайте попадания выхлопных газов на лицо, глаза и волосы во время использования. Всегда надевайте защитные очки при использовании воздуходувки.
- h) Никогда не направляйте сопло на кого-либо при использовании воздуходувки.
- i) Никогда не задувайте горячие, горящие, дымящиеся или тлеющие материалы, такие как горячие угли, окурки, спички, горячий пепел и т. Д. Это может привести к возгоранию.
- j) Не выдувайте легковоспламеняющиеся или горючие материалы, такие как бензин, и не используйте в местах, где такие материалы могут присутствовать. Это может привести к возгоранию.
- k) Не переусердствуйте. Всегда сохраняйте правильную опору и равновесие как для себя, так и для воздуходувки. Будьте особенно осторожны при уборке лестниц. Правильная опора и равновесие позволяют лучше контролировать воздуходувку в непредвиденных ситуациях.
- l) Эту воздуходувку не нужно подключать к электрической розетке, поэтому она всегда находится в рабочем состоянии. Помните о возможных

опасностях при использовании воздуходувки или при замене принадлежностей.

ОСТАТОЧНЫЕ РИСКИ

Даже при использовании электроинструмента в соответствии с предписаниями невозможно устранить все остаточные факторы риска. В связи с конструкцией и конструкцией электроинструмента могут возникнуть следующие опасности:

- а) Возможно, потеря работоспособности, вызванные вибрацией, если электроинструмент используется в течение длительного периода времени или не управляется должным образом и не обслуживается должным образом.
- б) Травмы и порча имущества из-за поломки аксессуаров, которые внезапно сломались.

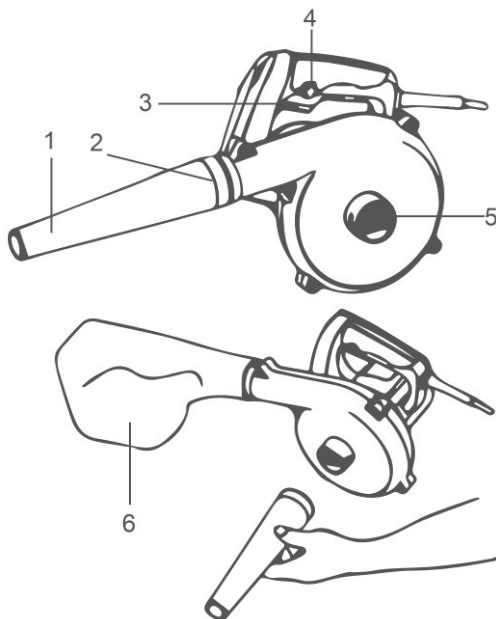
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Этот электроинструмент создает электромагнитное поле во время работы. Это поле может при определенных обстоятельствах мешать активным или пассивным медицинским имплантатам. Чтобы снизить риск серьезной или смертельной травмы, мы рекомендуем лицам с медицинскими имплантатами проконсультироваться со своим врачом и производителем медицинских имплантатов перед использованием этого электроинструмента.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Ваша воздуходувка была разработана для использования в саду и внутри помещений для выдувания и очистки, а также для легкого всасывания.

СПЕЦИФИКАЦИИ



- | | | | |
|----|------------------------|----|-----------------------|
| 1. | Сопло | 4. | Кнопка блокировки |
| 2. | Продувное отверстие | 5. | Всасывающее отверстие |
| 3. | Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ | 6. | Пылесборник |

Технические характеристики

Тип	AB
Модель	AB4038 AB4038ху
Номинальное напряжение	220-240 В-50/60 Гц
Номинальная потребляемая мощность	400 Вт
Частота вращения холостого хода	14000 об/мин
Максимальная скорость обдува	3.2 м³/мин
Класс изоляции	□
Вес	1.4 кг

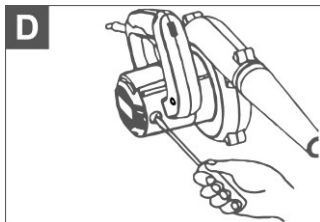
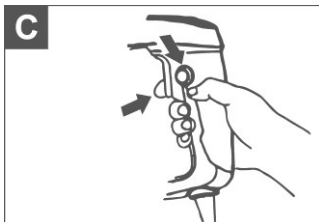
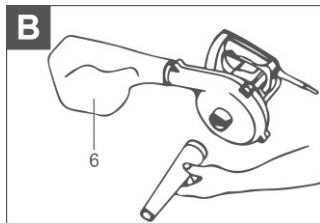
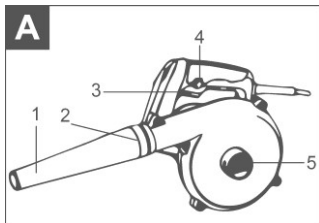
ПРИМЕЧАНИЕ: Буквенное обозначение в модели означает

х (пусто; 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9; E, S, A, M)

у (пусто, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8, -9, E, S, A, M)

В связи с нашей постоянной программой исследований и разработок приведенные здесь спецификации могут быть изменены без предварительного уведомления.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ



ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Сборка

Перед любыми работами на самой машине вытащите вилку из розетки.

Монтаж сопла для выдува (Рис А)

Вставьте штифт, расположенный внутри сопла, в выемку, предусмотренную на продувочном порту (2).

Чтобы зафиксировать сопло на месте, поверните его в указанном направлении. Чтобы снять сопло, поверните сопло в противоположном направлении.

Монтаж сопла и мешка для сбора пыли (Рис В)

Для сбора пыли установите мешок для пыли на отверстие для выдува (2) и сопло на всасывающем отверстии (5).

Чтобы снять мешок для пыли и насадку, поверните их в противоположном направлении, а затем вытащите.

Часто опорожняйте мешок для пыли, чтобы обеспечить максимальную эффективность сбора пыли.

Начало работы

Следите за напряжением сети! Напряжение источника питания должно соответствовать данным на заводской табличке машины

Включение и выключение (Рис С).

Чтобы запустить машину, нажмите переключатель включения/выключения (3).

Чтобы заблокировать переключатель включения/выключения, удерживайте его нажатым и дополнительно нажмите кнопку блокировки (4).

Чтобы выключить машину, отпустите переключатель включения/выключения (3). Когда переключатель включения/выключения (3) заблокирован, сначала нажмите его, а затем отпустите. В целях экономии энергии включайте электроинструмент только во время его использования.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Непрерывная работа машины не должна превышать 30 минут.

Обслуживание

Ваш инструмент рассчитан на длительную работу с минимальным техническим обслуживанием. Непрерывная удовлетворительная работа зависит от правильного ухода за инструментом и регулярной очистки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед выполнением любого технического обслуживания выключите инструмент и отсоедините его от сети.

Регулярно очищайте вентиляционные отверстия инструмента мягкой щеткой или сухой тканью. Регулярно очищайте корпус двигателя с помощью мягкой ткани. Не используйте абразивные чистящие средства или чистящие средства на основе растворителей.

Замена угольных щеток (Рис D)

С помощью отвертки снимите колпачок щеткодержателя.

Выньте изношенную угольную щетку, вставьте новую и закрепите колпачок щетки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Регулярно снимайте и проверяйте угольные щетки. Замените, когда они изнашиваются до предельной отметки.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И НЕИСПРАВНОСТИ

Возможные неисправности и методы их устранения

Сбой	Вероятные причины	Действия
При включении машины электродвигатель не работает.	- Сбой переключателя - Шнур питания или проводка сломаны, неисправность вилки шнура питания; - Отсутствие контакта щетки с коллектором; - Износ / повреждение щеток	Отключите машину от электросети и обратитесь к квалифицированному специалисту.
Формирование кругового огня на коллекторе	- Износ щетки/повреждение щеткодержателя; - Неисправность катушки якоря	Отключите машину от электросети и обратитесь к квалифицированному специалисту. Пожалуйста, не ремонтируйте машину самостоятельно.
При работе из вентиляционных отверстий появляется дым или запах горящего утеплителя.	- Неисправность катушки электродвигателя; - Неисправность электрической части инструмента.	
Повышенный шум в коробке передач	Износ / поломка шестерен или подшипников	
При включении станка шпиндель не вращается	Выход из строя коробки передач.	

Критерии критического состояния

Критерии критического состояния	Вероятные причины	Действия
Трещины на поверхностях деталей подшипников и корпусов	Усталостная деформация металла	Отключите машину от сети и обратитесь к квалифицированному специалисту. Пожалуйста, не ремонтируйте машину самостоятельно.
Шнур питания или вилка повреждены	Перегрузка или поломка	
Чрезмерный износ или повреждение двигателя или редукторного механизма, или комбинация признаков	Усталостная деформация металла	

Критерии критического состояния

Список критических сбоев	Действия
Искрообразование электродвигателя	Необходимо обратиться к квалифицированному специалисту
Появление посторонних шумов	
При обнаружении вышеуказанных неисправностей необходимо отключить машину от электросети и обратиться к квалифицированному специалисту	

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА – ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Гарантийный срок – 12 месяцев со дня продажи.

Срок службы изделия установлен в соответствии с действующим законодательством и составляет 3 года со дня продажи.

Владелец инструмента имеет право на бесплатный ремонт изделия в течение гарантийного срока по тем неисправностям, являющимся следствием производственных дефектов.

В гарантийный ремонт принимается инструмент при обязательном наличии правильно оформленных документов: гарантийного талона установленного образца с правильно и полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя. Инструмент принимается только в чистом и собранном виде

Гарантия не распространяется на:

- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: диски, ножи, сверла, буры, патроны, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.п.
- быстроснаживающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы и т.п. Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.
- шнур питания, в случае повреждения изоляции, подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная)
- замену корпуса электроинструмента

Гарантийный ремонт не осуществляется в следующих случаях:

- отсутствие, повреждение или изменение серийного номера на инструменте или гарантийном талоне, а также при их несоответствии
- использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации
- выход из строя вследствие перегрузки (одновременный выход из строя обмоток якоря и статора или обеих обмоток статора – выявляется только при диагностике в сервисном центре)
- механические повреждения электроинструмента
- возникновение недостатков из-за действий третьих лиц, непреодолимой силы, стихийных бедствий, неблагоприятных атмосферных воздействий и/или внешних воздействий агрессивных сред и высоких температур
- естественный износ инструмента: полная или частичная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение, ржавчина, отработавшая смазка в редукторе (см. главу «Указание по технике безопасности» в инструкции)

- порча инструмента из-за скачков напряжения в электросети
- повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки (см. главу «Указание по технике безопасности»)
- после попыток самостоятельного вскрытия, ремонта, внесения конструктивных изменений и смазки электроинструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заплаты на шлицевых частях крепежа корпусных деталей
- поломок, связанных с недостатком ухода за электроинструментом
- частично или полностью разобранный электроинструмент.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка и замена смазки) в гарантийный период является платной услугой.

Владелец электроинструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики электроинструмента в сервисном центре.

Гарантийный талон № _____

Наименование инструмента и модель _____

Серийный № _____

Год выпуска _____ 202 _____

Дата продажи _____ () _____ 202 _____

Наименование торговой организации _____

Подпись продавца _____

Внимание! Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений в полной комплектности, проверен в моем присутствии, претензий к внешнему виду и качеству и комплектации товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись владельца _____

Штамп торговой организации

Изготовитель: **INGCO TOOLS CO., LIMITED**

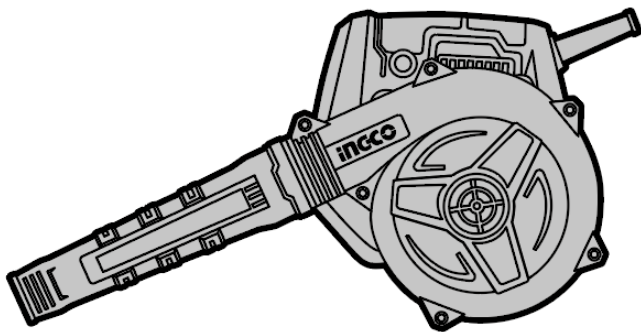
Адрес: №45 Songbei Road, Suzhou Industrial Park, China

Филиал производителя:

NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED

Адрес: №20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China

Гарантийный талон № _____	Гарантийный талон № _____	Гарантийный талон № _____
Дата приемки _____	Дата приемки _____	Дата приемки _____
Сервисный центр _____	Сервисный центр _____	Сервисный центр _____
Дата выдачи _____	Дата выдачи _____	Дата выдачи _____
Подпись клиента _____	Подпись клиента _____	Подпись клиента _____



MADE IN CHINA 1123.V02



INGCO Global

www.ingco.com

NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED

No. 20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China